Raad van de
Europese Unie

Brussel, 9 november 2023
(OR. en)

15229/23
ADD 1

STATIS 75
SAN 647
SOC 751
EMPL 536
EDUC 427
DELACT 178

BEGELEIDENDE NOTA

van:	de secretaris-generaal van de Europese Commissie, ondertekend door mevrouw Martine DEPREZ, directeur
ingekomen:	31 oktober 2023
aan:	mevrouw Thérèse BLANCHET, secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie
nr. Comdoc.:	C(2023) 7310 final
Betreft:	BIJLAGE bij Gedelegeerde Verordening van de Commissie tot aanvulling van Verordening (EU) 2019/1700 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het aantal variabelen en de benaming van de variabelen voor het domein “gezondheid”

Hierbij gaat voor de delegaties document C(2023) 7310 final.

Bijlage: C(2023) 7310 final

EUROPESE
COMMISSIE

Brussel, 31.10.2023
C(2023) 7310 final

ANNEX

BIJLAGE

bij

Gedelegeerde Verordening van de Commissie

tot aanvulling van Verordening (EU) 2019/1700 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het aantal variabelen en de benaming van de variabelen voor het domein "gezondheid"

BIJLAGE

Aantal en titels van de variabelen voor het domein "gezondheid"

Onderwerp	**Gedetailleerd onderwerp**	**Identificatiecode van de variabele**	**Naam van de variabele**
Technische aspecten *12 technische variabelen*	Informatie over gegevens-verzameling	PRIMSTRAT	Stratum
		PSE	Primaire steekproefeenheid (PSU)
	Identificatie	HHID	Identificatienummer van het huishouden
		PID	Identificatienummer van de respondent
	Weging	WGT	Uiteindelijk individueel gewicht
	Kenmerken van het interview	PROXY	Aard van de deelname aan de enquête
		REFDATE	Referentiedatum van het gesprek
		INTMETHOD	Gebruikte interviewtechniek
		INTLANG	Gebruikte taal in het interview
	Lokalisatie	REGION	Regio van verblijf
		COUNTRY	Land van verblijf
		DEG_URB	Urbanisatiegraad
Kenmerken van de persoon en het huishouden *11 verzamelde variabelen* *1 afgeleide variabele*	Demografie	SEX	Geslacht
		AGE	Leeftijd, in volle jaren
		YEARBIRTH	Geboortejaar
		PASSBIRTH	Verjaardag is voorbij
	Staatsburger-schap en migratie-achtergrond	BIRTHPLACE	Geboorteland
		CITIZEN	Land van het belangrijkste staatsburgerschap
		BIRTHPLACEFATH	Geboorteland vader
		BIRTHPLACEMOTH	Geboorteland moeder

	Samenstelling van het huishouden	PARTNERS	Partners die in hetzelfde huishouden wonen
		HHNBPERS	Grootte van het huishouden
		HHNBPERS_0_13	Aantal personen van 13 jaar of jonger
		HHTYPE	Type huishouden
Arbeidsmarkt-participatie *5 verzamelde variabelen*	Status hoofdactiviteit (eigen verklaring)	MAINSTAT	Status hoofdactiviteit (eigen verklaring)
	Elementaire kenmerken van de baan	JOBISCO	Beroep in voornaamste werkkring
		LOCNACE	Economische activiteit van de lokale eenheid in voornaamste baan
		FT_PT	Voornaamste vol- of deeltijdbaan (eigen verklaring)
		JOBSTAT	Arbeidssituatie in voornaamste werkkring
Opleidings-niveau en achtergrond *1 verzamelde variabele*	Bereikt opleidings-niveau	HATLEVEL	Bereikt opleidingsniveau (hoogste met succes voltooid onderwijsniveau)
Inkomen, consumptie en vermogens-componenten, met inbegrip van schulden *1 verzamelde variabele*	Totaal maandelijks huishoudens-inkomen	HHINCOME	Huidig nettomaandinkomen van het huishouden
Gezondheid: gezondheids-toestand en arbeidsonge-schiktheid, toegang tot en beschikbaar-	Minimum Europese gezondheids-module	HS1	Eigen perceptie van de algemene gezondheid
		HS2	Langdurig gezondheidsprobleem
		HS3	Beperking van de activiteiten wegens gezondheidsproblemen

heid en gebruik van gezondheids-zorg en gezondheids-determinanten *128 verzamelde variabelen* *4 verzamelde facultatieve variabelen*	Ziekten en chronische aandoeningen	CD1A	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden astma (met inbegrip van allergische astma) gehad
		CD1B	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden chronische bronchitis, chronische obstructieve longziekte of emfyseem gehad
		CD1C	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden een myocardinfarct (hartaanval) of chronische gevolgen van een myocardinfarct gehad
		CD1D	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden een coronaire hartziekte of angina pectoris gehad
		CD1E	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden hoge bloeddruk gehad
		CD1F	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden een cerebrovasculair accident (hersenbloeding, herseninfarct) gehad
		CD1G	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden artrose (uitgezonderd artritis) gehad
		CD1H	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden een lage-rugaandoening of een andere chronische rugkwaal gehad
		CD1I	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden een nekaandoening of een andere chronische nekkwaal gehad
		CD1J	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden diabetes gehad
		CD1K	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden last gehad van een allergie, zoals rhinitis, oogontsteking, dermatitis, voedselallergie en dergelijke (uitgezonderd allergische astma)

		CD1M	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden urine-incontinentie of problemen met de controle over de blaasfunctie gehad
		CD1N	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden nierproblemen gehad
		CD1O	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden een depressie gehad
		CD1P	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden hyperlipidemie gehad
		CD1R	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden kanker gehad (d.w.z. een diagnose van kanker, behandeld tegen kanker of geleefd met kanker)
		CD2	Eigen perceptie van algemene orale gezondheid
	Ongelukken en verwondingen	AC1	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden een ongeval thuis en tijdens de vrijetijdsbesteding gehad
	Pijn	PN1	Intensiteit van lichamelijke pijn gedurende de voorafgaande vier weken
		PN2	Mate waarin pijn normaal werk in de voorafgaande vier weken heeft belemmerd (zowel werk buitenshuis als huishoudelijk werk)
	Geestelijke gezondheid, met inbegrip van verslavingen	MH1A	Mate waarin de respondent in de voorafgaande twee weken weinig belangstelling voor of plezier in het doen van dingen heeft gehad
		MH1B	Mate waarin de respondent zich in de voorafgaande twee weken somber, neerslachtig of wanhopig heeft gevoeld
		MH1C	Mate waarin de respondent in de voorafgaande twee weken moeite heeft gehad om in te slapen of

			door te slapen of te veel heeft geslapen
		MH1D	Mate waarin de respondent zich in de voorafgaande twee weken moe heeft gevoeld of weinig energie heeft gehad
		MH1E	Mate waarin de respondent in de voorafgaande twee weken een slechte eetlust heeft gehad of te veel heeft gegeten
		MH1F	Mate waarin de respondent gedurende de laatste twee weken een negatief gevoel over zichzelf heeft gehad, of het gevoel heeft gehad een mislukking te zijn of zichzelf of zijn familie te hebben teleurgesteld
		MH1G	Mate waarin de respondent in de voorafgaande twee weken moeite heeft gehad om zich te concentreren op dingen zoals de krant lezen of televisie kijken
		MH1H	Mate waarin de respondent in de voorafgaande twee weken zo langzaam heeft bewogen of gesproken dat dit anderen kan zijn opgevallen; of zo zenuwachtig of rusteloos is geweest dat respondent veel meer in beweging is geweest dan gebruikelijk
		MH2A	Respondent voelde zich in de voorafgaande twee weken vrolijk en in goede stemming
		MH2B	Respondent voelde zich in de voorafgaande twee weken kalm en ontspannen
		MH2C	Respondent voelde zich in de voorafgaande twee weken actief en energiek
		MH2D	Respondent werd in de voorafgaande twee weken fris en

			uitgerust wakker
		MH2E	Respondent had in de voorafgaande twee weken het gevoel dat het dagelijks leven vol interessante dingen was
	Functie-beperkingen	PL1	Draagt een bril of contactlenzen
		PL2	Moeite om te zien, ook bij het dragen van een bril of contactlenzen
		PL3	Gebruik van een gehoorapparaat
		PL4	Moeite om te horen wat er in een gesprek met één andere persoon in een rustig vertrek wordt gezegd, ook bij gebruik van een gehoorapparaat
		PL5	Moeite om te horen wat er in een gesprek met één andere persoon in een vertrek met meer lawaai wordt gezegd, ook bij gebruik van een gehoorapparaat
		PL6	Moeite om zonder gebruik van een hulpmiddel een halve kilometer op vlak terrein te lopen
		PL7	Moeite om twaalf traptreden op en af te lopen
		PL8	Moeite met geheugen of concentratie
		PL8A	Moeite met communiceren (met behulp van normaal taalgebruik, bijvoorbeeld bij het begrijpen van anderen of om begrepen te worden door anderen)
		PL9	Moeite met afbijten en kauwen van hard voedsel
	Moeilijkheden bij persoonlijke verzorging	PC1A	Moeite om zelf te eten en te drinken
		PC1B	Moeite om in of uit een bed of stoel te komen

		PC1C	Moeite om zich aan en uit te kleden
		PC1D	Moeite om het toilet te gebruiken
		PC1E	Moeite om te baden of douchen
		PC2	Ontvangt doorgaans hulp bij een of meer zelfzorgactiviteiten: zelf eten of drinken, in of uit een bed of stoel komen, aan- en uitkleden, het toilet gebruiken, baden of douchen
		PC3	Heeft hulp of meer hulp nodig bij een of meer zelfzorgactiviteiten: zelf eten of drinken, in of uit een bed of stoel komen, aan- en uitkleden, het toilet gebruiken, baden of douchen
	Moeilijkheden bij huishoudelijke activiteiten	HA1A	Moeite met het bereiden van maaltijden
		HA1B	Moeite met het gebruik van de telefoon
		HA1C	Moeite met boodschappen doen
		HA1D	Moeite met het juiste gebruik van geneesmiddelen
		HA1E	Moeite met het doen van licht huishoudelijk werk
		HA1F	Moeite met het doen van incidenteel zwaar huishoudelijk werk
		HA1G	Moeite met het beheer van de financiën en het uitvoeren van dagelijkse administratieve taken
		HA2	Ontvangt doorgaans hulp bij een of meer huishoudelijke activiteiten: het bereiden van maaltijden, het gebruik van de telefoon, boodschappen doen, het beheer van geneesmiddelen, licht of incidenteel zwaar huishoudelijk werk, het beheer

			van de financiën en dagelijkse administratieve taken
		HA3	Heeft hulp of meer hulp nodig bij een of meer huishoudelijke activiteiten: het bereiden van maaltijden, het gebruik van de telefoon, boodschappen doen, het beheer van geneesmiddelen, licht of incidenteel zwaar huishoudelijk werk, het beheer van de financiën en dagelijkse administratieve taken
	Tijdelijke beperking van activiteit (vanwege gezondheids-problemen)	AW2	Aantal dagen arbeidsverzuim als gevolg van persoonlijke gezondheidsproblemen in de voorafgaande twaalf maanden
	Belemmerin-gen voor deelname in specifieke deelgebieden van het leven	BA1	Moeite om het huis te verlaten als gevolg van langdurige gezondheidsproblemen (chronische aandoeningen of beperkingen)
		BA2	Moeite om verschillende vormen van vervoer te gebruiken als gevolg van langdurige gezondheidsproblemen
		BA3	Moeite om openbare gebouwen te betreden, om zich door het gebouw te bewegen wanneer eenmaal binnen, en om gebruik te maken van voorzieningen in het gebouw als gevolg van langdurige gezondheidsproblemen
		BA4 (facultatief)	Belangrijkste reden die tot de ondervonden moeite heeft bijgedragen (anders dan langdurige gezondheidsproblemen)

		BA5	Moeite om deel te nemen aan sociale activiteiten, zoals samenkomsten met familie of vrienden, deelnemen aan maaltijden of sociale evenementen als gevolg van langdurige gezondheidsproblemen
		BA6 (facultatief)	Belangrijkste reden die heeft bijgedragen tot de ondervonden moeite om deel te nemen aan sociale activiteiten (anders dan langdurige gezondheidsproblemen)
		BA7	Moeite om internet te gebruiken als gevolg van langdurige gezondheidsproblemen
	Gebruik van gezondheids-zorg en langdurige zorg	HO12	Aantal nachten als patiënt doorgebracht in een ziekenhuis in de voorafgaande twaalf maanden
		HO34	Aantal keren dat de respondent in de voorafgaande twaalf maanden voor een dagopname is opgenomen in een ziekenhuis
		AM1	Laatste keer dat een tandarts of orthodontist is bezocht (voor persoonlijke behandeling)
		AM2	Laatste keer dat een huisarts is geraadpleegd (voor persoonlijke behandeling)
		AM3	Aantal keren dat een huisarts is geraadpleegd in de voorafgaande vier weken (voor persoonlijke behandeling)
		AM4	Laatste keer dat een medisch specialist of chirurg is geraadpleegd (voor persoonlijke behandeling)
		AM5	Aantal keren dat een medisch of chirurgisch specialist is geraadpleegd in de voorafgaande vier weken (voor persoonlijke

			behandeling)
		AM6A	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden een fysiotherapeut of kinesitherapeut geraadpleegd
		AM6B	Heeft in de voorafgaande twaalf maanden een psycholoog, psychotherapeut of psychiater geraadpleegd
		LT1	Heeft regelmatig (ten minste eenmaal per week) informele zorg of bijstand ontvangen als gevolg van een chronische aandoening, handicap of ouderdom
		LT2	Heeft regelmatig (ten minste eenmaal per week) thuiszorg ontvangen als gevolg van een chronische aandoening, handicap of ouderdom
		LT3	Aantal uren per week dat regelmatig (formele) thuiszorg wordt ontvangen voor persoonlijke behoeften
	Genees-middelen-gebruik	MD1	Gebruik van door een arts voorgeschreven geneesmiddelen in de voorafgaande twee weken (uitgezonderd anticonceptie)
		MD2	Gebruik van niet door een arts voorgeschreven geneesmiddelen, kruidengeneesmiddelen of vitaminen in de voorafgaande twee weken (uitgezonderd anticonceptie)
	Preventieve zorg	PA1	Laatste keer dat de respondent is ingeënt tegen griep
		PA2	Laatste keer dat de bloeddruk is gemeten door een beroepsbeoefenaar in de zorg
		PA3	Laatste keer dat het cholesterolgehalte van het bloed is gemeten door een

			beroepsbeoefenaar in de zorg
		PA4	Laatste keer dat de suikerspiegel van het bloed is gemeten door een beroepsbeoefenaar in de zorg
		PA5	Laatste keer dat een onderzoek op occult bloed in ontlasting is uitgevoerd
		PA6	Laatste keer dat een colonoscopie is uitgevoerd
		PA7	Laatste keer dat een mammografie (röntgenfoto van de borst) is gemaakt
		PA8	Laatste keer dat een baarmoederhalsuitstrijkje is onderzocht
	Toegang tot gezondheids-zorg	UN1A	Behoefte aan gezondheidszorg in de voorafgaande twaalf maanden waarin niet is voorzien als gevolg van lange wachtlijst(en)
		UN2A	Behoefte aan geestelijke gezondheidszorg waarin niet is voorzien
		UN2B	Belangrijkste reden waarom niet in behoefte aan geestelijke gezondheidszorg is voorzien
	Lengte en gewicht	BM1	Lengte zonder schoenen
		BM2	Gewicht zonder kleding en schoenen
	Fysieke activiteit	PE1	Fysieke inspanning van werkzaamheden (zowel betaalde als onbetaalde werkzaamheden)
		PE2	Aantal dagen in een typische week waarop ten minste tien minuten aaneengesloten wordt gelopen om van de ene plek naar de andere te gaan
		PE3	Tijd die op een typische dag wordt besteed aan lopen om van de ene plek naar de andere te

			gaan
		PE4	Aantal dagen in een typische week waarop ten minste tien minuten aaneengesloten wordt gefietst om van de ene plek naar de andere te gaan
		PE5	Tijd die op een typische dag wordt besteed aan fietsen om van de ene plek naar de andere te gaan
		PE6	Aantal dagen in een typische week waarin aan sport, fitness of recreatieve lichamelijke activiteiten (vrijetijdsbesteding) wordt gedaan die leiden tot ten minste een geringe versnelling van de ademhaling of hartslag gedurende een ononderbroken periode van ten minste tien minuten
		PE7	Hoeveelheid tijd die in een typische week wordt besteed aan het beoefenen van sport, fitness of recreatieve lichamelijke activiteiten (vrijetijdsbesteding)
		PE8	Aantal dagen in een typische week waarop aan spierversterkende activiteiten wordt gedaan
		PE9	Tijd die op een typische dag zittend wordt doorgebracht
	Voedings-gewoonten	DH1	Frequentie waarmee fruit (exclusief sap) wordt geconsumeerd
		DH2	Aantal porties fruit per dag (exclusief sap)
		DH3	Frequentie waarmee groente of salade (exclusief sap en aardappelen) wordt geconsumeerd
		DH4	Aantal porties groenten of salade

			(exclusief sap en aardappelen) per dag
		DH5	Frequentie van de consumptie van zuiver vruchten- of groentesap
		DH6	Frequentie van de consumptie van met suiker gezoete frisdranken
		DH7	Frequentie van de consumptie van rood vlees
		DH8	Frequentie van de consumptie van verwerkte vleesproducten
	Roken	SK1	Type rookgedrag (tabak)
		SK2	Gemiddeld aantal sigaretten per dag
		SK3	Rookte vroeger dagelijks tabak
		SK4	Aantal jaren dat dagelijks tabak werd gerookt
		SK5	Frequentie van blootstelling aan tabaksrook binnenshuis
		SK6A	Type gebruik van verhitte tabaksproducten
		SK6B	Type gebruik van elektronische sigaretten of soortgelijke elektronische apparaten
	Alcohol-gebruik	AL1	Frequentie waarmee in de voorafgaande twaalf maanden een alcoholische consumptie, ongeacht van welke soort (bier, wijn, cider, sterke drank, cocktails, mixdrankjes, likeur, zelfgestookte alcoholische drank enz.), is genuttigd
		AL2	Frequentie waarmee een alcoholische consumpties is genuttigd van maandag tot en met donderdag
		AL3	Gemiddelde aantal alcoholische (standaard)consumpties op elk van de dagen van maandag tot en

			met donderdag
		AL4	Frequentie waarmee een alcoholische consumptie is genuttigd op vrijdag tot en met zondag
		AL5	Gemiddelde aantal alcoholische (standaard)consumpties op een van de dagen (vrijdag tot en met zondag)
		AL6	Frequentie van riskant drinkgedrag tijdens één gelegenheid (overeenkomend met 60 g pure ethanol of meer) in de voorafgaande twaalf maanden
	Sociale en milieufactoren	SS1	Aantal naasten op wie men kan rekenen in geval van ernstige persoonlijke problemen
		SS2	Mate van betrokkenheid die andere mensen tonen bij dat wat respondent doet
		SS3	Hoe gemakkelijk is het om praktische hulp van buren te krijgen, wanneer dit nodig is
		IC12	Respondent verleent minstens één keer per week zorg of hulp aan een of meer personen met een chronische gezondheidsaandoening, een handicap of ouderdomskwaal
		IC3	Aantal uren per week dat de respondent zorg of hulp verleent aan de persoon/personen met een chronische aandoening, een handicap of ouderdomskwaal
	Zelfdoding (facultatief)	SU1	Heeft zelfdoding overwogen
		SU2	Heeft ooit een poging tot zelfdoding ondernomen